48- ... tą dėžutę turite uždengti dangteliu (pvz., Nyderlanduose).
49- Elektros laidų negalima suspausti ar apsukti aplink gaminį ir tvirtinimo paviršių!
50- Šio gaminio dalys gali būti įkaitusios.
51- Šis gaminys netinka vaikams iki Y metų.
52 - Gaminiu naudotis gali asmenys nuo Y m.
53- Gaminys turi būti sumontuotas ranka nepasiekiamu atstumu (vaikams: X1, suaugusiesiems: X2).
54- Gaminys nustatomas tik įrankiu montuojant.
55- Atsargiai. Elektros smūgio pavojus! Šiame šviestuve esantį šviesos šaltinį gali pakeisti tik gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas arba kitas tinkamos kvalifikacijos asmuo.
56 - Šiame šviestuve esantį šviesos šaltinį gali pakeisti tik gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas arba kitas tinkamos kvalifikacijos asmuo.
57 - Šiame šviestuve esantis šviesos šaltinis yra nekeičiamas; pasibaigus šviesos šaltinio eksploatavimo laikui, būtina pakeisti visą šviestuvą.

Šis gaminys, kaip ir visi kiti šios kolekcijos gaminiai, sukurtas, pagamintas ir patikrintas vadovaujantis tarptautiniais / Europos saugos standartais (pvz., IEC/EN60598; CE). Garantuojame, kad šis gaminys neturi medžiagų ar gamybos defektų. Ši garantija galioja dvejus (2) metus (jei ant pakuotės nenurodyta kitaip). Jei gaminys turėtų defektų, mes jį suremontuosime arba pakeisime nemokamai. Garantija netaikoma, jei sudūžta stiklas, išsenka baterijos ar perdega keičiama lemputė. Gaminys buvo sukurtas ir pagamintas naudoti tik buityje. Jis neskirtas naudoti komerciniais, prekybiniais ar pramoniniais tikslais.
Bet kokiam produkto pažeidimui, atsiradusiam dėl ekstremalių sąlygų (pakrantės, pramoninė aplinka, ūkis), negalios garantija. Garantinis periodas prasideda nuo pirkimo dienos ir galioja tik pateikus originalų pirkinio kvitą. Garantija negalioja, jei gaminys buvo sumontuotas, remontuotas arba modifikuotas nesilaikant instrukcijų. Mes neprisiimame atsakomybės už žalą, kurią patiriate dėl netinkamo gaminio naudojimo arba pritaikymo.
Pasiliekame teisę keisti konstrukciją ir technines specifikacijas.

SK RADÍ AKO SPRÁVNE POUŽÍVAŤ SVIETIDLÁ - ČASŤ B

Táto príručka B obsahuje definície všetkých potenciálne relevantných parametrov a technických špecifikácií s ikonami podľa medzinárodných noriem a bezpečnostných štandardov. Nie všetky však musia byť relevantné pre produkt, ktorý ste si zakúpili – ikony, ktoré sa vzťahujú konkrétne na tento produkt, nájdete v Príručke A.
• Aby ste zaručili správnu a bezpečnú inštaláciu, používanie a fungovanie výrobku, vždy dôkladne dodržiavajte tieto pokyny a uschovajte si ich na budúce použitie.
• Pred inštaláciou, údržbou alebo opravou vždy vypnite napájanie zariadenia.
• Pri výbere správneho spôsobu upevnenia na bezpečnú montáž produktu sa vždy vopred poraďte s odborníkom. Zohľadnite hmotnosť produktu a materiál povrchu určeného na montáž.
• V prípade pochybností kontaktujte kvalifikovaného alebo licencovaného elektrikára alebo svojho predajcu. Uistite sa, že produkt je nainštalovaný podľa príslušných predpisov. Niektoré smernice nariaďujú inštaláciu elektrických zariadení výlučne licencovaných elektrikárom (napr. smernica Part P pre Spojené kráľovstvo alebo smernice AS/NZS3000 IN pre AUSTRÁLIU/NOVÝ ZÉLAND).
• Pripájacie skrutky vždy pevne dotiahnite, hlavne pri nástavcoch pre rozvody nízkeho napätia (12 V) (ak sa používa). Dôrazne odporúčame pravidelnú kontrolu a opätovné dotiahnutie pripájacích skrutiek.
• Pri inštalácii dodržujte správnu farbu vodičov: modrý (N) a hnedý (L) a pri triede ochrany I žltý/zelený (uzemňovací).
• Interiérové svietidlá utierajte suchou látkovou prachovkou, nepoužívajte drsné prostriedky ani rozpúšťadlá. Dbajte na to, aby elektrické časti výrobku neprišli do kontaktu s tekutinami.
• Nástenné svietidlá upevnite mimo dosahu detí.
• Ak montujete produkt na kovový povrch, tento povrch musí byť spojený s ochranným uzemňujúcim vodičom alebo vodičom na vyrovnávanie potenciálu elektroinštalácie.
• Vždy zohľadnite všetky technické špecifikácie produktu. Skontrolujte uvedené ikony na identifikačnom štítku produktu a ikony v časti A týchto bezpečnostných pokynov.
• Prasknutý alebo poškodený priesvitný kryt ihneď vymeňte a používajte iba diely schválené výrobcom.

• Baliaci materiál (napr. plastové obaly...) uchovávajte mimo dosahu detí.
• Likvidácia produktu. Váš produkt bol navrhnutý a vyrobený pomocou vysokokvalitných materiálov a komponentov, ktoré sa dajú recyklovať a znova využiť. Ak je na produkte vyznačený symbol prečiarknutého koša na kolieskach, znamená to, že sa na tento produkt vzťahujú ustanovenia európskej smernice 2012/19/EU. Informujte sa o miestnom systéme likvidácie, separovania a zberu elektrických a elektronických produktov. Dodržiavajte miestne pravidlá a nelikvidujte opotrebovaný produkt spolu s bežným domovým odpadom. Správna likvidácia produktu pomáha zabrániť potenciálne negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.
POZOR: Nižšie sú v danom poradí uvedené všetky vysvetlivky jednotlivých ikon zoradených podľa čísel pred týmito bezpečnostnými pokynmi:
01- Produkt sa smie inštalovať iba v interiéri.
02- Produkt nie je vhodný na inštaláciu v kúpeľni, hlavne nie v špecifikovanej zóne.
03- Produkt môže byť inštalovaný na bežne horľavý povrch.
04- Produkt nemôže byť inštalovaný priamo na bežne horľavý povrch.
05- Produkt nemôže byť zakrytý izolačným materiálom.
06- Produkt je vhodný iba na montáž na strop.
07- Produkt je vhodný iba na montáž na stenu.
08- Produkt je vhodný na montáž na stenu alebo na strop.
09- Vždy zohľadnite minimálnu vzdialenosť medzi svietidlom a osvetľovaným objektom vyznačenú na ikone.
10- IPX1: Produkt je chránený proti kvapkajúcej vode.
11- IPX3: Produkt môže byť vystavený dažďu (kvapky vody dopadajú pod uhlom max. 60° k vertikálnej osi).
12- IPX4: Produkt je chránený pred ošpliechaním vodou: môže byť ošpliechaný vodou z každého smeru (360°).
13- IPX5: Produkt je chránený proti prúdu vody.
14- IPX7: Produkt môže byť inštalovaný do zeme.
15- IPX8: Produkt je chránený pri ponorení do vyznačenej hĺbky.
16- IP5X: Produkt je chránený proti prachu.
17- IP6X: Produkt je prachotesný.
18- Prasknuté alebo rozbité bezpečnostné sklá ihneď vymeňte a používajte iba borokremičité diely rovnakých rozmerov s minimálnou hrúbkou 3 mm.
19- Trieda ochrany I: produkt alebo komponent má uzemňujúcu svorku. Uzemňujúci vodič (žltý/zelený) musí byť pripojený na svorku označenú ⊕.
20- Trieda ochrany II: produkt alebo komponent sa dodáva s dvojitou alebo spevnenou izoláciou.
21- Trieda ochrany III: produkt alebo komponent je možné používať iba pri zdroji napájania s nízkym napätím (< 50 V striedavý prúd; < 120 V jednosmerný prúd).
22- Odstráňte izoláciu z vodiča podľa znázornenia na ikone.
23- Uzemňujúci vodič musí byť vždy dlhší ako hnedý vodič (L) pod napätím a modrý nulový (N) vodič.
24- Odizolované vodiče musia byť obalené dodanými návlekmi s vysokou tepelnou odolnosťou.
25- Produkt je možné pripojiť iba priamo na elektrický zdroj napájania.
26- X-pripojenie: v prípade poškodenia musí byť vodič nahradený rovnakým typom vodiča.
Y-pripojenie: v prípade poškodenia musí byť vodič nahradený výhradne výrobcom, distribútorom alebo iným odborníkom, aby sa predišlo riziku.
Z-pripojenie: vonkajší flexibilný kábel alebo šnúru svietidla nie je možné nahradiť. Ak je kábel poškodený, svietidlo zlikvidujte.
27- MAX. … W: používajte iba žiarovky vhodné pre tento produkt a dodržujte uvedený maximálny výkon vo wattoch.
28- Produkt je vhodný iba pre reflektorové žiarovky.
29- Produkt je vhodný iba pre žiarivky CFL-i alebo žiarovky LED (napr. E14, E27, Gu10, Gx53…)
30- Produkt nie je vhodný pre žiarivky CFL-i ani žiarovky LED (napr. E14, E27, Gu10, Gx53…)
31- Používajte iba žiarovky s priemerom 60 mm. Pre tento produkt sa nesmú používať žiarovky s priemerom 45 mm.
32- Používajte iba guľaté žiarovky s rozmermi, ktoré spĺňajú uvedený priemer. Nikdy nepoužívajte klasické žiarovky.
33- S týmto produktom sa môžu používať iba žiarovky v tvare sviečky.
34- S produktom sa môžu používať iba žiarovky so zabudovanou poistkou alebo nízkotlakové žiarovky. Prídavné bezpečnostné sklo nie je potrebné.
35- Kapsulových a lineárnych halogénových žiaroviek sa nedotýkajte holými rukami.
36- Produkt je vybavený poistkou. Ak produkt po výmene žiarovky nefunguje, je potrebné vymeniť vnútornú poistku. Ak môže dôjsť ku kontaktu s vnútornou kabelážou, výmenu musí vykonať kvalifikovaný elektrikár.
37- Produkt má možnosť stmievania a je vybavený stmievačom alebo (nedodaným) stmievačom pripojeným k domácim elektrickým rozvodom. Pri výbere vhodného typu stmievača sa poraďte s kvalifikovaným elektrikárom.
38- Produkt nemá možnosť stmievania.
39- Produkt má možnosť stmievania LEN s dodaným stmievačom. Ďalší stmievač nepripájajte.
40- Produkt funguje s bezpečnostným transformátorom. Pri poruche transformátor vymeňte iba za transformátor s rovnakými technickými špecifikáciami. Poraďte sa s kvalifikovaným elektrikárom alebo predajcom.
41- Produkt vhodný na nešetrné použitie.
42- Produkt je vybavený možnosťami nastavenia času a intenzity svetla. Ikona uvádza minimálnu a maximálnu hodnotu.
43- Produkt je možné upevniť do výšky max. 6 m.
44- Aby ste zaručili spoľahlivú prevádzku, upevnite produkt do výšky uvedenej na ikone. Maximálna a minimálna výška umiestnenia detektora je tiež uvedená.
45- Štandardný aktívny rozsah pokrytia detektorom uvádzajú stupne na ikone.
46- Produkt upevnite do vodorovnej polohy. Na dosiahnutie dlhšej životnosti nesmie byť žiarovka v uhle väčšom ako 4 stupne.
47- Počas inštalácie nevŕtajte cez elektrické vodiče ani žiadne iné prekážky v stene alebo strope!
48- Ak montujete produkt na stropnú skrinku alebo nástennú skrinku, je nevyhnutné najskôr zakryť túto skrinku vekom (napr. Holandsko).
49- Elektrické vodiče sa nikdy nesmú zacviknúť ani skrútiť medzi produkt a montážny povrch!
50- Časti tohto produktu sa môžu zohriať.
51- Tento produkt nie je vhodný pre deti mladšie ako Y rokov.
52- Produkt je vhodný len pre osoby staršie ako Y rokov.
53- Produkt upevnite mimo dosahu (X1: detí, X2: dospelých).
54- Počas inštalácie je produkt možné nastaviť iba pomocou nástroja.
55- Pozor: Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom! Zdroj svetla v tomto svietidle môže vymieňať len výrobca, poskytovateľ servisných služieb výrobcu alebo iná kvalifikovaná osoba.
56- Zdroj svetla v tomto svietidle môže vymieňať len výrobca, poskytovateľ servisných služieb výrobcu alebo iná kvalifikovaná osoba.
57- Zdroj svetla v tomto svietidle sa nedá vymeniť; ak zdroj svetla dosiahne koniec svojej životnosti, je potrebné vymeniť celé svietidlo.

Tento produkt – ako aj ostatné produkty z nášho sortimentu – bol navrhnutý, vyrobený a testovaný v súlade s medzinárodnými/európskymi bezpečnostnými predpismi (napr. IEC/EN 60598; CE). Zaručujeme, že produkt neobsahuje žiadne materiálové ani konštrukčné chyby. Záruka platí dva (2) roky (ak na obale nie je uvedené inak). V prípade preukázania, že produkt je chybný, zariadime bezplatnú opravu alebo náhradu. Na rozbité sklo, batérie a vymeniteľné žiarovky sa nevzťahujú pravidlá záruky. Produkt je špeciálne navrhnutý a vyhotovený výhradne na domáce použitie a nie na komerčné, obchodné ani priemyselné využitie. Záruky sa nevzťahujú na žiadne poškodenie produktu v extrémnych podmienkach (pobrežné oblasti, priemyselné zóny, poľnohospodárske prostredie). Záruka začína plynúť dňom zakúpenia produktu a je platná iba pri preukázaní originálneho dokladu o kúpe. Záruka sa nevzťahuje na produkty, ktoré neboli nainštalované, opravené alebo upravené podľa pokynov. Nepreberáme žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym používaním alebo inštaláciou produktu.
Vyhradzujeme si právo na zmeny dizajnu a technických špecifikácií.

DA SIKKERHEDSINSTRUKTIONER - DEL B

Denne manual B indeholder definitioner på alle potentielt relevante parametre og specifikationer med ikoner iht. internationale normer og sikkerhedsstandarder. De er dog muligvis ikke alle relevante for det produkt, du har købt - se ikonerne i den ekstra manual A for at identificere dem, der er særligt relevante for dette produkt.
• For at sikre korrekt og sikker installation, brug og funktion af produktet bør du altid følge disse instruktioner nøje og opbevare dem til senere brug.
• Sluk altid for strømmen forud for installation, vedligeholdelse eller reparation.
• Du bør altid konsultere en fagmand mhp. at vælge den rigtige fastgøringsmåde til sikker montering af produktet. Tag højde for produktets vægt og materialet på monteringsoverfladen.
• Spørg en kvalificeret eller autoriseret elektriker eller din forhandler til råds, hvis du er i tvivl. Sørg for, at produktet altid er installeret i henhold til de relevante regler. Visse regler angiver, at elektriske produkter kun må installeres af en autoriseret elektriker (f.eks. Part P for UK, AS/NZS3000 IN for AUSTRALIEN/NEW ZEALAND).
• Sørg for at stramme klemskruerne godt, særligt tilbehørsdele til lavspænding (12V) (hvis relevant). Vi anbefaler kraftigt, at du jævnligt kontrollerer og strammer klemskruerne.
• Vær opmærksom på ledningernes farve forud for installationen: blå (N) og brun (L) og ved beskyttelsesklasse I gul/grøn (jord).
• Vedligehold indendørs belysning med en tør støveklud. Brug ikke slibe- eller opløsningsmidler. Undgå væsker på elektriske dele.
• Monter væglamper uden for børns rækkevidde.
• Hvis produktet monteres på en metaloverflade, skal denne overflade være forbundet til den beskyttende jordleder eller til installationens potentialudligningsledning.
• Tag altid højde for alle produktets tekniske specifikationer. Kontroller angivne ikoner på identifikationsmærkatet på produktet og ikoner i del A i disse sikkerhedsinstruktioner.
• Udskift straks et revnet eller ødelagt gennemsigtigt dæksel, og brug kun dele, der er godkendt af producenten.

• Opbevar emballagematerialet uden for børns rækkevidde (f.eks. plastikposer mm.).
• Bortskaffelse af produktet. Dit produkt er udviklet og fremstillet i materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges. Når et produkt er forsynet med dette symbol med en affaldsspand med et kryds, betyder det, at produktet er omfattet af EU-direktiv 2012/19/EU. Undersøg venligst det lokale system for indsamling, sortering og bortskaffelse af elektriske og elektroniske produkter. Følg de lokale regler, og bortskaf ikke dine udtjente produkter sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.
VIGTIGT: Nedenfor finder du alle forklaringer med numerisk henvisning til de relevante ikoner
foran sikkerhedsinstruktionerne:
01- Produktet må kun installeres indendørs.
02- Produktet er ikke egnet til installation på badeværelser, særligt ikke i den angivne zone.
03- Produktet er ikke egnet til montering på normalt brændbare overflader.
04- Produktet er ikke egnet til direkte montering på normalt brændbare overflader.
05- Produktet er ikke egnet til overdækning med isolerende materiale.
06- Produktet er kun egnet til loftsmontering.
07- Produktet er kun egnet til vægmontering.
08- Produktet er egnet til væg- og loftsmontering.
09- Tag altid højde for minimumsafstanden angivet på ikonet mellem lampen og den oplyste genstand.
10- IPX1: Produktet er beskyttet mod dryppende vand.
11- IPX3: Produktet kan udsættes for regndråber (faldende dråber under en maksimal vinkel på 60° i forhold til den lodrette akse).
12- IPX4: Produktet er stænksikkert: Det kan udsættes for vandstænk fra alle retninger (360°).
13- IPX5: Produktet er beskyttet mod vandstråler.
14- IPX7: Produktet kan installeres i jorden.
15- IPX8: Produktet er beskyttet mod nedsænkning ned til den angivne dybde.
16- IP5X: Produktet er støvsikkert.
17- IP6X: Produktet er støvtæt.
18- Udskift straks revnet eller ødelagt sikkerhedsglas, og brug kun borsilikatdele med samme mål og en minimumstykkelse på 3 mm.
19- Beskyttelsesklasse I: Produktet eller komponenten har en jordforbindelse. Jordledningen (gul/grøn) skal forbindes til den klemme, der er mærket med ⊕.
20- Beskyttelsesklasse II: Produktet eller komponenten er forsynet med dobbelt eller forstærket isolering.
21- Beskyttelsesklasse III: Produktet eller komponenten er kun egnet til ekstra lav sikkerhedsspænding (< 50 Va.c.; < 120 Vd.c.).
22- Afisoler ledningen som angivet på ikonet.
23- Jordledningen skal altid være længere end den brune strømførende (L) og blå neutrale (N) ledning.
24- Det er et krav at anvende den medfølgende varmebestandige muffe over de ikke-afisolerede ledningslængder.
25- Produktet er kun egnet til direkte tilslutning til lysnettet.
26- X-forbindelse: Ved skader på ledningen skal den udskiftes med en ledning af samme type.
Y-forbindelse: Ved skader på ledningen må den kun udskiftes af producenten, forhandleren eller en ekspert for at undgå risici.
Z-forbindelse: Denne lampes eksterne fleksible kabel eller ledning kan ikke udskiftes. Hvis ledningen beskadiges, skal lampen destrueres.
27- MAX. …W: Brug kun pærer, der er egnede til dette produkt, og overhold den maksimale angivelse af watt.
28- Produktet er kun egnet til reflektorpærer.
29- Produktet er kun egnet til CFL-i - eller LED-pærer (f.eks. E14, E27, Gu10, Gx53,…)
30- Produktet er ikke egnet til CFL-i - eller LED-pærer (f.eks. E14, E27, Gu10, Gx53,…)
31- Kun pærer med en diameter på 60 mm kan anvendes. Pærer med en diameter på 45 mm kan ikke bruges til dette produkt.
32- Brug kun globepærer med den angivne diameter. Brug aldrig standardglødepærer.
33- Dette produkt er kun egnet til kertepærer.
34- Produktet er kun egnet til pærer med indbygget sikkerheder eller lavtrykspærer. Ekstra sikkerhedsglas er ikke nødvendigt.
35- Kapsel- og lineære halogenpærer må ikke berøres med bare hænder.
36- Produktet er udstyret med en sikring. Hvis produktet ikke virker efter udskiftning af pæren, skal den indbyggede sikring udskiftes. Dette skal gøres af en autoriseret elektriker, hvis der er mulighed for at berøre indvendige ledninger.
37- Produktet kan dæmpes med den medfølgende dæmper eller med en (ikke medfølgende) dæmper, der tilsluttes boligens elektriske installation. Spørg en autoriseret elektriker til råds om den egnede dæmpertype.
38- Produktet kan ikke dæmpes.
39- Produktet kan KUN dæmpes med den medfølgende lysdæmper. Må ikke tilsluttes flere lysdæmpere.
40- Produktet er udstyret med en sikkerhedstransformer. Udskift kun en ødelagt transformer med en transformer med identiske tekniske specifikationer. Kontakt en autoriseret elektriker eller din forhandler.
41- Produkt til brug i barske omgivelser.
42- Produkt med tids- og lysindstilling. Minimum og maksimum er angivet på ikonet.
43- Produktet kan monteres i op til en maksimumhøjde på 6 m.
44- For at opnå driftssikkerhed skal produktet monteres i den højde, der er angivet på ikonet. Detektorens maksimum- og minimumrækkevidde er også angivet.
45- Detektorens standardsynsområde dækker det antal grader, der er angivet på ikonet.
46- Dette produkt skal monteres vandret. For at opnå længere levetid skal pæren placeres i en vinkel på under 4 grader.
47- Sørg for ikke at bore gennem strømførende ledninger eller andre hindringer i væggen eller loftet under installationen!
48- Avendes ikke i Danmark
49- Elektriske ledninger må aldrig klemmes eller vrides mellem produktet og monteringsoverfladen.
50- Dele af dette produkt kan blive varme.
51- Dette produkt er ikke egnet til børn under Y år.
52- Produktet er kun egnet til personer over Y år.
53- Monter produktet uden for rækkevidde (X1: for børn, X2: for voksne).
54- Produktet kan kun indstilles under installationen ved hjælp af værktøj.
55- Advarsel: Risiko for elektrisk stød! Lyskilden i dette armatur må kun udskiftes af producenten, af en vedligeholdelsesvirksomhed udpeget af producenten eller af en tilsvarende kvalificeret virksomhed.
56- Lyskilden i dette armatur må kun udskiftes af producenten, af en vedligeholdelsesvirksomhed udpeget af producenten eller af en tilsvarende kvalificeret virksomhed.
57- Lyskilden i dette armatur kan ikke udskiftes. Når lyskilden er udtjent, skal hele armaturet udskiftes.

Produktet – samt alle andre produkter fra udvalget – er designet, produceret og testet i henhold til internationale/europæiske sikkerhedsstandarder (f.eks. IEC/EN60598, CE). Vi garanterer, at produktet er uden fejl i materialer og udformning. Denne garanti gælder i to (2) år (medmindre andet er angivet på emballagen). Hvis produktet viser sig at være defekt, sørger vi for gratis reparation eller udskiftning. Knust glas, batterier og udskiftelige pærer er ikke omfattet af garantien. Produktet er specifikt designet og udviklet udelukkende til husholdningsbrug, ikke til kommerciel, erhvervsmæssig eller industriel brug. Enhver skade, der opstår på produktet under ekstreme forhold (kystområder, industriområder, landbrugsområder) er ikke omfattet af garantien. Garantiperioden starter fra købsdatoen og er kun gyldig ved fremvisning af den originale kvittering. Garantien bortfalder, hvis produktet ikke er installeret, repareret eller ændret iht. til instruktionerne. Vi påtager os intet ansvar for skader, der opstår som følge af misbrug eller forkert brug af produktet.
Med forbehold for ændringer af design og tekniske specifikationer.

RU Часть B - инструкция безопасности.

В руководстве B приведены описания значков и всех применимых параметров и характеристик, соответствующих международным нормам и стандартам безопасности. Однако не все они могут быть применимы к вашему изделию. Для получения информации о значках, используемых для вашего изделия, ознакомьтесь с руководством A.
• В целях обеспечения правильной и безопасной установки, эксплуатации и работы устройства тщательно следуйте приведенным инструкциям и сохраните их для дальнейшего использования.
• Перед проведением установки, сервисного обслуживания или ремонта всегда отключайте питание устройства.
• Прежде чем купить крепление для монтажа устройства, обратитесь за помощью к специалисту. Учитывайте вес продукта и материал поверхности, на которой будет размещено устройство.
• При возникновении вопросов проконсультируйтесь с грамотным или лицензированным электриком или обратитесь в розничную торговую сеть. В соответствии с некоторыми законами установка изделия должна производиться только лицензированным электриком (например, часть P для Великобритании, AS/NZS3000 IN для АВСТРАЛИИ/НОВОЙ ЗЕЛАНДИИ).
• Всегда надежно затягивайте соединительные винты, особенно крепления низковольтной проводки (12 В) (если применимо). Настоятельно рекомендуется регулярно проверять и подтягивать соединительные винты.
• Перед установкой обратите внимание на цветовую маркировку проводов: синий (N), коричневый (L), а при защите класса I желтый/зеленый (заземление).
• Светильники для внутреннего освещения протирайте сухой тряпкой, не используйте абразивные вещества и растворители. Не допускайте попадания жидкости на электрические детали.
• Монтаж настенных светильников должен проводиться вне досягаемости детей.
• Если изделие установлено на металлической поверхности, данная поверхность должна быть подключена к заземляющему проводнику или проводнику выравнивания потенциала.
• Всегда принимайте во внимание характеристики устройства. Ознакомьтесь со значением значков на бирке изделия в части A инструкций по безопасности.
• При появлении трещин и других повреждений прозрачной крышки замените ее, используйте только одобренные производителем запчасти.

• Упаковочные материалы (такие как пластиковые пакеты) храните в недоступном для детей месте.
• Утилизация изделия. Данное изделие сконструировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые подлежат переработке и вторичному использованию. Если изделие маркировано значком с изображением перечеркнутого мусорного бака, это означает, что изделие соответствует требованиям директивы 2012/19/EU. Узнайте о правилах местного законодательства по утилизации, сортировке и вывозу электротехнических и электронных изделий. Действуйте в соответствии с местным законодательством и не выбрасывайте отслужившие изделия вместе с бытовым мусором. Правильная утилизация отслужившего оборудования поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
ВНИМАНИЕ! Ниже под соответствующими номерами приведено описание значков
в тексте инструкций по безопасности:
01- изделие подходит только для использования в помещении.
02- изделие не может устанавливаться в ванных комнатах, тем более в непредназначенных для монтажа зонах.
03- изделие подходит для установки на возгораемых поверхностях.
04- изделие не подходит для установки на возгораемых поверхностях.
05- изделие нельзя накрывать теплоизоляционным материалом.
06- изделие подходит только для потолочного крепления.
07- изделие подходит только для настенного крепления.
08- изделие подходит для потолочного и настенного крепления.
09- всегда соблюдайте минимальное расстояние от лампы до освещаемого объекта, указанное на значке.
10- IPX1: изделие защищено от капель воды.
11- IPX3: изделие может подвергаться воздействию дождя (под углом максимум 60° по отношению к вертикальной оси).
12- IPX4: изделие защищено от брызг: допускается попадание воды под любым углом (360°).
13- IPX5: изделия защищено от струй воды.
14- IPX7: изделие можно устанавливать в грунт.
15- IPX8: изделие защищено от повреждений при погружении на указанную глубину.
16- IP5X: изделие защищено от пыли.
17- IP6X: пыленепроницаемое изделие.
18- при появлении трещин или других повреждений на защитном стекле его следует немедленно заменить, используя боросиликатные детали аналогичных размеров с минимальной толщиной 3 мм.
19- класс защиты I: в изделии или детали предусмотрено подключение с заземлением. Провод заземления (желтый/зеленый) необходимо подключить к разъему, отмеченному ⊕.
20- класс защиты II: изделие или деталь выполнены с использованием двойной или усиленной изоляции.
21- класс защиты III: изделие или деталь могут работать только при безопасном сверхнизком напряжении (<50 В переменного тока.; <120 В постоянного тока).
22- проводите зачистку проводов как показано на значке.
23- кабель заземления должен быть длиннее коричневого кабеля (L) и синего кабеля (N).
24- для защиты зачищенных проводов требуется применение термостойкой трубки.
25- изделие можно подключать только напрямую к электросети.
26- подключение X: в случае повреждения кабеля его необходимо заменить аналогичным.
Подключение Y: в случае повреждения кабеля его замена производится только производителем, дистрибьютором или экспертом.
Подключение Z: внешний гибкий кабель или шнур этого светильника не подлежат замене. В случае повреждения шнура светильник необходимо утилизировать.
27- MAX. …W: используйте только совместимые с изделием лампы и не превышайте максимально допустимую мощность.
28- данное изделие подходит только для ламп-рефлекторов.
29- изделие совместимо только со светодиодными лампами или лампами CFL-i (такими как E14, E27, Gu10, Gx53)
30- изделие не совместимо со светодиодными лампами и лампами CFL-i (такими как E14, E27, Gu10, Gx53)
31- совместимость только с лампами диаметром 60 мм. Лампы диаметром 45 мм не поддерживаются.
32- используйте только лампу-шар указанного размера. Никогда не используйте стандартные лампы накаливания.
33- изделие совместимо только с лампами свечевидной формы.
34- изделие совместимо с лампами с системой защиты или лампами низкого давления. Дополнительное защитное стекло не требуется.
35- к капсульным и линейным галогеновым лампам нельзя прикасаться голыми руками.
36- изделие оснащено предохранителем. Если изделие не работает после замены лампы, следует заменить предохранитель. При доступе к внутренней электропроводке эта операция должна проводиться опытным электриком.
37- в изделии есть функция регулировки яркости с помощью встроенного диммера или внешнего диммера (приобретается отдельно), подключенного к электросети домашней сети. для выбора подходящего диммера обратитесь к квалифицированному электрику.
38- яркость изделия не регулируется.
39- яркость изделия не регулируется, следует использовать ТОЛЬКО прилагаемый диммер. Запрещается подключение к другим диммерам.
40- изделие оснащено защитным трансформатором. При поломке трансформатора заменяйте его трансформатором с аналогичными техническими характеристиками. Обратитесь к квалифицированному электрику или в розничную торговую сеть.
41- изделие предназначено для сложных условий эксплуатации.
42- изделие с функцией настройки времени и света. Минимальные и максимальные значения указаны на значке.
43- максимально допустимая высота монтажа изделия составляет 6 м.
44- для эффективной эксплуатации изделие необходимо установить на указанной на значке высоте. Максимальные и минимальные значения диапазона действия детектора также указаны на значке.
45- стандартный диапазон действия детектора находится в пределах указанных значений.
46- монтаж изделия необходимо выполнить горизонтально. Для более долговечной эксплуатации угол наклона лампы не должен превышать 4 градусов.
47- во время установки будьте внимательны, просверливая отверстия в стене или потолке, не задевайте провода и другие объекты.
48- при монтаже светильника в настенный или потолочный модуль необходимо сначала накрыть этот модуль крышкой (такое требование действует, например, в Нидерландах).
49- запрещается скручивать и сжимать электропроводку между изделием и поверхностью монтажа.
50- детали изделия могут нагреваться.
51- детям младше Y лет запрещается использовать это изделие.
52- изделие предназначено для пользователей старше Y (лет).
53- монтаж изделия должен проводиться вне зоны досягаемости рукой (X1: для детей, X2: для взрослых).
54- настройка изделия производится только во время установки с помощью специального инструмента.
55- Внимание! Риск поражения электрическим током! Замену источника света для этого светильника должен проводить только производитель, сервисный агент производителя или специалист с аналогичной квалификацией.
56- замену источника света для этого светильника должен выполнять только производитель, сервисный агент производителя или специалист с аналогичной квалификацией.
57- источник света этого светильника нельзя заменить. По завершении срока службы источника света следует приобрести новый светильник.

изделие, как и другие изделия данной серии, разработано, произведено и протестировано в соответствии с международными/европейскими стандартами безопасности (такими как IEC/EN60598; "CE"). Мы гарантируем отсутствие производственных дефектов и дефектов материалов. Гарантия действует в течение (2) лет (если иное не указано на упаковке). В случае поломки будет произведен бесплатный ремонт или замена изделия. Действие гарантии не распространяется на сломанное стекло, батарейки и сменные лампы. изделие разработано и предназначено исключительно для домашнего использования. Оно не может использоваться в коммерческих, торговых и промышленных целях. гарантия не распространяется на повреждения, вызванные эксплуатацией в экстремальных условиях (в прибрежных районах, промышленных и сельскохозяйственных зонах). Действие гарантии начинается с даты приобретения, гарантия действительна при предъявлении оригинала чека. Гарантия аннулируется, если изделие было установлено, отремонтировано или модифицировано без соблюдения инструкций. Мы не несем ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного использования или применения изделия. компания оставляет за собой право на изменение дизайна и технических компания оставляет за собой право на изменение дизайна и технических.
характеристик изделий

TR GÜVENLİK TALİMATNAMELERİ – BÖLÜM B

Kılavuz B Uluslararası normlar ve güvenlik standartları uyarınca potansiyel olarak uygulanabilir parametreler ve özelliklerin simgeleriyle birlikte tanımlarını içerir. Ancak bunların tamamı satın aldığınız ürün için uygulanabilir olmayabileceğinden özellikle bu ürün için uygulanabilir olanların yer aldığı, ek olarak verilen Kılavuz A'ya başvurun.
• Ürünün kurulumunun, kullanımının ve işleyişinin doğru ve güvenli olması için her zaman bu talimatlara dikkatle uyun ve gelecekte başvurmak üzere saklayın.
• Kurulum, bakım veya tamir işlemlerinden önce mutlaka cihazı kapatın.
• Ürün montajını yapmadan önce her zaman doğru sabitleyiciyi seçme konusunda bir profesyonele danışın. Ürünün ağırlığını ve monte edileceği yüzeyin hangi malzemeden yapıldığını da göz önünde bulundurun.
• Emin olamamanız durumunda, yetkili veya sertifikalı bir elektrikçiye danışın veya perakende satış mağazasıyla iletişime geçin. Ürünün her zaman ilgili düzenlemelere uygun olarak kurulmasını sağlayın. Belirli düzenlemeler elektrikli ürünlerin sadece yetkili bir elektrikçi tarafından kurulmasını gerektirir (örn. İNGİLTERE'de Bölüm P, AVUSTRALYA/YENİ ZELANDA'da AS/NZS3000 IN).
• Özellikle düşük gerilim kablo (12 V) aparatları başta olmak üzere (mümkünse) terminal vidalarını iyice sıkın. Zaman içerisinde terminal vidalarının düzenli olarak kontrol edilip tekrar sıkılması önerilir.
• Kurulumdan önce kablo renklerinin doğru olmasına dikkat edin: mavi (N), kahverengi (L) ve koruma sınıfı I ise sarı/yeşil (topraklama).
• İç aydınlatmayı kuru bir toz beziyle temizleyin, aşındırıcılar veya solventler kullanmayın. Elektrikli bölümlerin üzerine sıvı dökmeyin.
• Duvar ışıklarını çocukların erişemeyeceği şekilde takın.
• Ürün metal bir yüzeye monte edilirse bu yüzey, kurulumun koruyucu toprak iletkenine veya eş potansiyelli bağlama iletkenine bağlanmalıdır.
• Ürünün bütün teknik özelliklerini mutlaka inceleyin. Ürün etiketinin üzerindeki simgeleri ve bu güvenlik talimatlarının A bölümündeki simgeleri kontrol edin.
• Çatlak veya kırık yarı saydam kapakları hemen değiştirin ve sadece üretici tarafından onaylı parçaları kullanın.

• Ambalajları çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın. (Örn. plastik poşetler...)
• Ürünün atılması. Ürününüz, geri dönüşüme tabi tutulabilen ve yeniden kullanılabilen, yüksek kaliteli malzeme ve parçalardan tasarlanmış ve üretilmiştir. Bir ürüne, çarpı işareti ve tekerlekli çöp arabası sembollü etiket yapıştırılması, söz konusu ürünün 2012/19/EU sayılı Avrupa Yönergesi kapsamında olduğu anlamına gelir. Lütfen elektrikli ve elektronik ürünlerin atılma yöntemi, ayırma ve toplama sistemi ile ilgili yerel kuralları öğrenin. Lütfen yerel kurallara uygun hareket edin ve eskiyen ürünlerinizi normal evsel atıklarınızla birlikte atmayın. Ürününüzü atma işleminin doğru biçimde gerçekleştirilmesi, çevre ve insan sağlığı üzerinde olası olumsuz etkilere yol açılmasını önlemeye yardımcı olacaktır.
DİKKAT: Aşağıda bu güvenlik talimatlarının ön bölümünde bulunan simgelerin numaralandırmalarına göre açıklamaları bulunmaktadır:
01- Ürün sadece iç mekana kurulmalıdır.
02- Ürün, özellikle belirtilen mesafeler içinde, banyolara kurulmaya uygun değildir.
03- Ürün yanıcılığı normal olan yüzeylere kurulum için uygundur.
04- Ürün yanıcılığı normal olan yüzeylere doğrudan kurulum için uygun değildir.
05- Ürün termal yalıtım malzemeleriyle kapatılmaya uygun değildir.
06- Ürün sadece tavana kurulum için uygundur.
07- Ürün sadece duvara kurulum için uygundur.
08- Ürün duvara veya tavana kurulum için uygundur.
09- Her zaman simgeyle gösterilen, lamba ve aydınlatılan nesne arasındaki minimum mesafeyi dikkate alın.
10- IPX1: Ürün damlayan suya karşı korumalıdır.
11- IPX3: Ürün yağmur damlalarına maruz kalabilir (dikey eksende maksimum 60° açıyla düşen damlalar).
12- IPX4: Ürün sıçramalara dayanıklıdır: Her yönden (360°) su sıçramasına maruz kalabilir.
13- IPX5: Ürün yüksek basınçlı suya karşı korumalıdır.
14- IPX7: Ürün toprağa kurulabilir.
15- IPX8: Ürün belirtilen derinliğe kadar suya batırılmaya karşı korumalıdır.
16- IP5X: Ürün toza karşı korumalıdır.
17- IP6X: Ürün toz geçirmezdir.
18- Çatlak veya kırık güvenlik camını hemen değiştirin ve sadece minimum kalınlığı 3 mm olan, aynı boyutlarda borosilikat parçalar kullanın.
19- Koruma sınıfı I: Ürün veya bileşenin topraklama bağlantısı vardır. Topraklama kablosu (sarı/yeşil) ⊕ ile işaretli terminale bağlanmalıdır.
20- Koruma sınıfı II: Ürün veya bileşen çift veya güçlendirilmiş yalıtımla birlikte gelir.
21- Koruma sınıfı III: Ürün veya bileşen sadece güvenli ekstra düşük gerilim (<50 Va.c.; <120 Vd.c.) için uygundur.
22- Kabloyu simgede gösterildiği gibi soyun.
23- Topraklama kablosu her zaman kahverengi akımlı (L) ve mavi nötr (N) kablodan uzun olmalıdır.
24- Soyulmamış kablolarda birlikte verilen ısıya dayanıklı kaplama kullanılması gerekir.
25- Ürün sadece ana elektrik şebekesine kablolamaya uygundur.
26- X bağlantısı: Kablo hasar görürse aynı tipte kabloyla değiştirilmelidir.
Y bağlantısı: Kablo hasar görürse risklerin ortadan kaldırılması için sadece üretici, dağıtıcı veya bir uzman tarafından değiştirilmelidir.
Z bağlantısı: Harici esnek kablo veya bu armatürün kablosu değiştirilemez. Kablo hasar görmüşse armatür imha edilmelidir.
27- MAX. …W: Sadece bu ürüne uygun ampulleri kullanın ve belirtilen maksimum watt değerinden çıkmayın.
28- Ürün sadece reflektör ampullere uygundur.
29- Ürün sadece CFL-i - veya LED ampullere uygundur (örn. E14, E27, Gu10, Gx53 …)
30- Ürün CFL-i - veya LED ampullere uygun değildir (örn. E14, E27, Gu10, Gx53 …)
31- Sadece çapı 60 mm olan ampuller kullanılabilir. 45 mm çaplı ampuller bu üründe kullanılmamalıdır.
32- Sadece belirtilen çapta glob ampul kullanın. Asla standart akkor ampul kullanmayın.
33- Bu ürün sadece mum şeklinde ampullere uygundur.
34- Ürün sadece dahili güvenliği olan veya düşük basınçlı ampuller için uygundur. Ekstra güvenlik camına gerek yoktur.
35- Kapsül ve halojen çubuk ampullere çıplak elle dokunulamaz.
36- Üründe sigorta bulunur. Ampul değiştikten sonra ürün kullanılamıyorsa dahili sigortanın değişmesi gerekir. Dahili kablolara temas edilecekse bunun yetkili bir elektrikçi tarafından yapılması gerekir.
37- Birlikte verilen kısma anahtarı veya evin elektrik tesisatına bağlı kısma anahtarı (birlikte verilmez) ile ürünün ışığı kısılabilir. Uygun kısma anahtarı tipini seçebilmek için yetkili bir elektrikçiye danışın.
38- Bu ürünün ışığı kısılabilir değildir.
39- Bu ürünün ışığı SADECE ürünle birlikte verilen kısma anahtarıyla kısılabilir. Diğer kısma anahtarlarına bağlamayın.
40- Ürün güvenlik transformatörüyle birlikte çalışır. Bozulan transformatörü aynı teknik özelliklere sahip başka bir transformatörle değiştirin. Yetkili elektrikçiye veya perakende mağazasına danışın.
41- Ürün zorlu koşullarda kullanıma uygundur.
42- Zaman ve ışık ayarı seçenekleri olan ürün. Minimum ve maksimum değerler simgede belirtilmiştir.
43- Ürün maksimum 6 m yüksekliğe kurulabilir.
44- Güvenilir kullanım için ürünü simgede belirtilen yüksekliğe kurmanız gerekir. Dedektörün maksimum ve minimum erişim mesafesi de belirtilmiştir.
45- Dedektörün standart etkin görüş aralığı simgede belirtilen dereceleri kapsar.
46- Bu ürün yatay olarak kurulmalıdır. Uzun kullanım ömrü için ampul en fazla 4 derecelik bir açıda olmalıdır.
47- Kurulum sırasında, elektrik kablolarını veya duvar ya da tavandaki diğer engelleri delmediğinizden emin olun!
48- Ürün tavan panosuna veya duvar panosuna kurulursa panoyu önce bir kapakla kapatmak zorundurlar. (örn. Hollanda)
49- Ürün ve kurulum yüzeyi arasındaki elektrik kabloları kesinlikle sıkıştırılmamalı veya bükülmemelidir!
50- Bu ürünün parçaları ısınabilir.
51- Ürün Y yaşın altındaki çocuklar için uygun değildir.
52- Bu ürün sadece Y yaş üzeri kişilerin kullanımı için uygundur.
53- Ürünü erişilemeyeceği bir yere kurun (X1: çocuklar için, X2: yetişkinler için).
54- Ürün kurulum sırasında sadece bir alet yardımıyla ayarlanabilir.
55- Dikkat: Elektrik çarpması riski! Bu armatürün ışık kaynağı yalnızca üretici, servis acentesi veya benzer şekilde yetkilendirilmiş bir kişi tarafından değiştirilebilir.
56- Bu armatürün ışık kaynağı yalnızca üretici, servis acentesi veya benzer şekilde yetkilendirilmiş bir kişi tarafından değiştirilebilir.
57- Bu armatürün ışık kaynağı değiştirilebilir değildir; ışık kaynağı kullanım ömrünü doldurduğunda armatürün tamamı değiştirilmelidir.

Ürün, sınıfındaki diğer ürünlerle birlikte, uluslararası/Avrupa güvenlik standartlarına (örn. IEC/EN60598; CE) uygun olarak tasarlanmış, üretilmiş ve test edilmiştir. Ürünün malzeme ve işçilik bakımından kusur içermediğini garanti ederiz. Garanti, ambalajda aksi belirtilmediği sürece iki (2) yıl geçerlidir. Ürünün kusurlu olması halinde, tamiri veya değişimi tarafımızdan ücretsiz olarak sağlanır. Hasarlı cam, piller ve değiştirilebilir ampuller garanti koşulları kapsamında değildir. Ürün evde kullanım için tasarlanmış ve geliştirilmiş olup ticari ve endüstriyel kullanım için uygun değildir. Olağanüstü koşullardan (kıyı bölgeler, sanayi ortamları, çiftlik ortamları) kaynaklanan hasarlar garanti kapsamında değildir. Garanti dönemi satın alma tarihinden itibaren başlar ve sadece orijinal fişin ibraz edilmesi koşuluyla geçerlidir. Ürün talimatlara uygun olarak kurulmaz, onarılmaz veya üzerinde talimatlara aykırı değişiklik yapılırsa garanti geçerliliğini yitirir. Ürünün yanlış kullanımından veya yanlış uygulamasından kaynaklanan hasarlara ilişkin sorumluluk kabul etmemekteyiz.
Tasarım ve teknik özelliklerde değişiklik yapma hakkı saklıdır.

NO SIKKERHETSINSTRUKSJONER - DEL B

Håndbok B inneholder definisjoner av mulig gjeldende parametere og spesifikasjoner med ikoner, etter internasjonale normer og sikkerhetsstandarder. Men det er ikke sikkert at alle gjelder for produktet du har kjøpt. Hvis du vil sjekke ikonene som gjelder spesielt for dette produktet, kan du se i håndbok A som følger med.
• Følg alltid instruksjonene nøye og ta vare på dem for senere bruk. Dette er for å sikre korrekt og sikker installasjon, bruk og funksjon av produktet.
• Slå alltid av strømmen før du installerer, vedlikeholder eller reparerer produktet.
• Ta alltid kontakt med en fagperson først for å velge riktig festeanordning for sikker montering av produktet. Ta hensyn til hvor mye produktet veier og hva slags materiale det skal monteres på.
• Hvis du er i tvil, må du kontakte en kvalifisert eller lisensiert elektriker eller forhandleren. Forsikre deg om at produktet alltid er installert i henhold til gjeldende lovgivning. Enkelte forskrifter indikerer at elektriske produkter skal monteres kun av en lisensiert elektriker (f. eks. del P for Storbritannia, AS/NZS3000 IN for AUSTRALIA / NEW ZEALAND).
• Stram alltid alle klemmeskruene godt, dette gjelder spesielt for ledninger med lav spenning (12 V) (hvis anvendelige). Det anbefales sterkt å sjekke og stramme klemmeskruene regelmessig og over tid.
• Sjekk den riktige fargen til ledningene før monteringen: blå (N), brun (L) og ved beskyttelsesklasse I, gul/grønn (jord).
• Vedlikehold interiørbelysningen med en tørr klut. Ikke bruk skure- eller løsemidler. Unngå at væske kommer i kontakt med elektriske deler.
• Monter veggbelysningen utilgjengelig for barn.
• Hvis produktet monteres på en metalloverflate, må denne overflaten knyttes til den beskyttende jordlederen eller til den isoelektriske forbindelseslederen til monteringen.
• Ta alltid hensyn til alle tekniske spesifikasjoner for produktet. Kontroller bekreftede ikoner på identifikasjonsmerket på produktet og ikoner som vises i del A i disse sikkerhetsinstruksjonene.
• Du må umiddelbart bytte skadede eller ødelagte gjennomsiktige deksler og kun bruke deler som er godkjente av produsenten.

• Oppbevar emballasje utilgjengelig for barn (f.eks. plastposer …)
• Avhending av produktet. Produktet er utformet og produsert i materialer og komponenter av høy kvalitet, som kan resirkuleres og brukes på nytt. Når søppelbøtten med kryss på følger med et produkt, betyr det at produktet dekkes av det europeiske direktivet 2012/19/EU. Finn ut hvor du kan levere inn elektriske og elektroniske produkter i ditt nærområde. Overhold lokale regler, og kast ikke gamle produkter sammen med husholdningsavfallet. Riktig avhending av produktet kan forhindre potensielle negative konsekvenser for mennesker og miljø.
OBS: Nedenfor finner du alle forklaringene, med tallreferanser, til de forskjellige ikonene
på forsiden av sikkerhetsinstruksjonen:
01- Produktet skal kun monteres innendørs
02- Produktet er ikke egnet for installasjon i bad, spesielt ikke i det spesifiserte området.
03- Produktet er ikke egnet for montering på normalt brennbare overflater.
04- Produktet er ikke egnet for direktemontering på normalt brennbare overflater.
05- Produktet skal ikke dekkes med varmeisolerende materiale.
06- Produktet er kun egnet for montering i taket.
07- Produktet er kun egnet for montering på veggen.
08- Produktet er kun egnet for montering på veggen eller i taket.
09- Legg merke til minimumsavstanden, som angitt på ikonet, mellom lampen og objektet som skal opplyses.
10- IPX1: Produktet er dryppsikkert.
11- IPX3: Produktet kan utsettes for regndråper (fallende dråper med en maksimal vinkel på 60 i forhold til den loddrette aksen).
12- IPX4: Produktet er sprutsikkert og tåler å bli utsatt for vannsprut fra alle vinkler (360°).
13- IPX5: Produktet er regntett.
14- IPX7: Produktet kan installeres i bakken.
15- IPX8: Produktet er beskyttet mot nedsenking opptil angitt dybde.
16- IP5X: Produktet er støvbeskyttet.
17- IP6X: Produktet er støvtett.
18- Erstatt umiddelbart skadet eller knust sikkerhetsglass, og bruk bare borsilikatdeler med samme mål, og med minimum tykkelse på 3 mm.
19- Beskyttelsesglass klasse I: Produktet eller komponenten har en jordingskontakt. Jordledningen (gul/grønn) skal kobles med terminalen som er markert med ⊕.
20- Beskyttelsesglass klasse II: Produktet eller komponenten er dobbeltisolert eller har forsterket isolasjon.
21- Beskyttelsesglass klasse III: Produktet eller komponenten er kun egnet for utstyr med ekstra lav spenning (<50 V AC, <120 V DC).
22- Fjern det ytre laget på ledningen som angitt på ikonet.
23- Jordledningen skal alltid være lengre enn den brune (L) og blå (N) ledningen.
24- De medfølgende, varmeavvisende hylsene skal kle inn de avisolerte ledningsstykkene.
25- Produktet skal kun brukes for direkte tilkobling til det elektriske nettet.
26- X-tilkobling: Hvis ledningen blir skadet, skal den byttes ut med en ledning av samme type.
Y-tilkobling: Hvis ledningen blir skadet, skal den bare byttes ut av produsenten, forhandleren eller en annen fagperson, for å unngå farlige situasjoner.
Z-tilkobling: Den eksterne, fleksible kabelen eller ledningen til denne belysningen kan ikke byttes ut. Hvis ledningen er skadet, må belysningen destrueres.
27- maks. …W: Bruk kun passende lyspærer til dette produktet, og hold deg innenfor den angitte maksimale wattstyrken.
28- Produktet er kun egnet for reflektorlyskilder.
29- Produktet er kun egnet for CFL-i- eller LED-lyskilder (f.eks. E14, E27, Gu10, Gx53, …)
30- Produktet er ikke egnet for CFL-i- eller LED-lyskilder (e.g. E14, E27, Gu10, Gx53, …)
31- Kun en lyspære med en diameter på 60 mm kan brukes. En lyspære med en diameter på 45 mm kan ikke brukes på dette produktet.
32- Bruk kun runde lyspærer med størrelse som den angitte diameteren. Bruk aldri en standard glødelampe.
33- Produktet er kun egnet for mignonformede lyspærer.
34- Produktet er kun egnet for lyspærer med innebygd beskyttelse eller lyspærer med lavt trykk. Ekstra sikkerhetsglass er ikke nødvendig.
35- Lineære eller kapselformede halogenlyskilder skal ikke berøres med utildekkede hender.
36- Produktet er utstyrt med en sikring. Hvis produktet ikke virker etter at lyskilden er satt inn, må ekstern sikring byttes ut. Dette må gjøres av en kvalifisert elektriker slik at interne ledninger kan undersøkes.
37- Produktet kan dimmes med dimmeren som følger med, eller med en dimmer (følger ikke med) som er koblet til det elektriske systemet i hjemmet.Kontakt en kvalifisert elektriker som kan velge en dimmertype som passer.
38 – Produktet kan ikke dimmes.
39 – Produktet kan KUN dimmes med dimmeren som følger med. Ikke koble til andre dimmere.
40- Produktet fungerer med en sikkerhetstransformator. Du kan bytte ut den ødelagte transformatoren bare med en transformator med identiske tekniske spesifikasjoner. Kontakt en kvalifisert elektriker eller forhandleren.
41- Hardført produkt
42- Produkt med innstilling for tid og lys. Minimum og maksimum angis på ikonet.
43- Produktet kan monteres i en maksimal høyde på 6 m.
44- Hvis du vil at det skal fungere pålitelig, må du plassere produktet i høyde angitt på ikonet. Maksimal og minimal rekkevidde for sensoren er også angitt.
45- Standard aktiv rekkevidde for sensoren dekker antall grader som angis på ikonet.
46- Produktet bør monteres horisontalt. For lengre levetid bør det ikke ha en vinkel som er videre enn 4 grader.
47- Kontroller at du ikke borer gjennom elektriske ledninger eller andre hindringer i veggen eller taket under montering.
48- Hvis produktet monteres til en tak- eller veggboks, er det påkrevd at boksen dekkes med et lokk først (f.eks. Nederland).
49- Elektriske ledninger skal aldri klemmes eller vris mellom belysningen og monteringsoverflaten.
50- Deler i produktet kan bli varme.
51- Produktet er ikke egnet for barn under Y år.
52 – Produktet er kun egnet for personer over Y år.
53- Monter produktet utilgjengelig (X1: for barn, X2: for voksne).
54- Produktet kan bare installeres med passende verktøy.
55- Forsiktig: fare for elektrisk støt! Lyskilden i belysningen skal kun byttes av

RO INSTRUCȚIUNI DE EXPLOATARE ÎN SIGURANȚĂ ALE PRODUCĂTORULUI – Partea B

Acest manual B conține definițiile tuturor parametrilor și specificațiilor potențial aplicabile, împreună cu pictogramele acestora, conform normelor și standardelor internaționale de siguranță. Nu toate acestea sunt, însă, aplicabile pentru produsul achiziționat de dvs.; consultați pictogramele din manualul suplimentar A pentru a le identifica pe cele aplicabile acestui produs.
• Pentru a asigura instalarea, utilizarea și funcționarea corectă și sigură a acestui produs, urmați întotdeauna cu strictețe aceste instrucțiuni și păstrați-le în vederea consultării ulterioare.
• Opriți întotdeauna alimentarea electrică înainte de lucrările de instalare, întreținere sau reparații.
• Consultați întotdeauna în prealabil un profesionist pentru a alege dispozitivul de fixare adecvat pentru instalarea produsului. Luați în considerare greutatea produsului și materialul suprafeței de instalare.
• Dacă aveți neclarități, consultați un electrician calificat și autorizat sau contactați magazinul de la care ați achiziționat produsul. Asigurați-vă că produsul este întotdeauna instalat în conformitate cu reglementările aplicabile. Anumite reglementări specifică faptul că produsele electrice pot fi instalate numai de către electricieni autorizați (de ex. Partea P pentru MAREA BRITANIE, AS/NZS3000 IN pentru AUSTRALIA / NOUA ZEELANDĂ).
• Strângeți întotdeauna ferm șuruburile bornelor, în special la conexiunile cablurilor de joasă tensiune
(12 V) (dacă este cazul). Este recomandat să verificați și să strângeți din nou șuruburile bornelor la intervale regulate.
• Respectați codificarea cromatică a firelor la instalare: albastru (neutru), maro (fază) și, pentru echipamentele cu clasă de protecție I, galben/verde (masă).
• Curățați luminile interioare cu o lavetă uscată din material textil; nu utilizați materiale abrazive sau solvenți. Evitați aplicarea de lichide pe componentele electrice.
• Nu montați luminile de perete la îndemâna copiilor.
• Dacă produsul este montat pe o suprafață metalică, această suprafață trebuie să fie conectată la un conductor de împământare de protecție sau la conductorul echipotențial al instalației.
• Luați întotdeauna în calcul toate specificațiile tehnice ale produsului. Verificați dacă pictogramele de pe eticheta de identificare a produsului corespund pictogramelor indicate în partea A a acestor instrucțiuni de siguranță.
• Înlocuiți imediat capacele transparente crăpate sau sparte, utilizând numai piese aprobate de către producător.

• Nu lăsați materialele de ambalare (de ex. pungile de plastic) la îndemâna copiilor
• Eliminarea la deșeuri a produsului: Produsul dvs. este proiectat și fabricat cu materiale și componente de înaltă calitate, care pot fi reciclate și reutilizate. Produsele pe care este aplicat simbolul unui tomberon barat sunt acoperite de Directiva Europeană 2012/19/EU. Informați-vă în privința sistemului local de eliminare, separare și colectare a deșeurilor provenite din produse electrice și electronice. Respectați reglementările locale și nu eliminați produsele vechi împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Eliminarea corectă la deșeuri a produsului dvs. va contribui la prevenirea consecințelor negative pentru mediu și sănătatea oamenilor.
ATENȚIE: Mai jos sunt oferite toate explicațiile necesare, cu referințe numerice la pictogramele corespunzătoare, prezentate la începutul acestui document:
01- Produsul trebuie instalat numai în interior.
02- Produsul nu este adecvat pentru instalarea în băi, mai ales nu în zona specificată.
03- Produsul este adecvat pentru montarea pe suprafețe în mod normal inflamabile.
04- Produsul nu este adecvat pentru montarea directă pe suprafețe în mod normal inflamabile.
05- Produsul nu este adecvat pentru a fi acoperit cu materiale termoizolante.
06- Produsul este adecvat numai pentru montarea pe tavan.
07- Produsul este adecvat numai pentru montarea pe perete.
08- Produsul este adecvat numai pentru montarea pe perete sau pe tavan.
09- Respectați întotdeauna distanța minimă, indicată de pictogramă, între lampă și obiectul iluminat.
10- IPX1: Produsul este protejat împotriva stropilor de apă.
11- IPX3: Produsul poate fi expus la picăturii de ploaie (picături care cad la un unghi maxim de 60° față de axa verticală).
12- IPX4: Produsul este rezistent la stropire: acesta poate fi stropit cu apă din orice direcție (360°).
13- IPX5: Produsul este protejat împotriva jeturilor de apă.
14- IPX7: Produsul poate fi instalat în sol.
15- IPX8: Produsul este protejat la scufundare până la adâncimea indicată.
16- IP5X: Produsul este protejat împotriva prafului.
17- IP6X: Produsul este etanș la praf.
18- Înlocuiți imediat sticla de siguranță crăpată sau spartă și utilizați numai componente din borosilicat de aceleași dimensiuni, cu grosime minimă de 3 mm.
19- Clasa de protecție I: produsul sau componenta are o conexiune la masă. Firul de masă (galben/verde) trebuie conectat la borna marcată cu un asterisc ⊕.
20- Clasa de protecție II: produsul sau componenta are izolație dublă sau ranforsată.
21- Clasa de protecție III: produsul sau componenta permite alimentarea în siguranță la tensiune extra-joasă (<50 V c.a.; <120 V c.c.).
22- Dezizolați firul în modul indicat în pictogramă.
23- Firul de masă trebuie întotdeauna să fie mai lung decât firul maro de fază (L) și firul neutru albastru (N).
24- Utilizarea manșonului termorezistent furnizat este obligatorie pe porțiunile dezizolate ale firelor.
25- Produsul este adecvat numai pentru conectarea directă la rețeaua de alimentare electrică.
26- Conexiune X: În caz de deteriorare a firului, acesta trebuie înlocuit cu un fir de același tip.
Conexiune Y: În caz de deteriorare a firului, acesta trebuie înlocuit numai de către producător, distribuitor sau un expert, pentru evitarea riscurilor.
Conexiune Z: Cablul extern flexibil al acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit. În situația în care cablul este deteriorat, corpul de iluminat trebuie distrus.
27- MAX. …W: utilizați numai becuri adecvate pentru acest produs și respectați puterea maximă specificată.
28- Produsul este adecvat numai pentru spoturi.
29- Produsul este adecvat numai pentru becuri CFL-i sau cu LED-uri (de ex. E14, E27, Gu10, Gx53 etc.)
30- Produsul nu este adecvat pentru becuri CFL-i sau cu LED-uri (de ex. E14, E27, Gu10, Gx53 etc.)
31- Pot fi utilizate numai becuri cu diametrul de 60 mm. În acest produs nu pot fi utilizate becuri cu diametrul de 45 mm.
32- Utilizați numai becuri de tip glob, având diametrul indicat. Nu utilizați niciodată becuri incandescente standard.
33- Acest produs este adecvat numai pentru becurile în formă de flacără.
34- Acest produs este adecvat numai pentru becurile cu siguranță integrată sau cele de joasă presiune. Nu este necesară sticla suplimentară de siguranță.
35- Becurile tip capsulă și cele liniare cu halogen nu trebuie atinse cu mâna neprotejată.
36- Acest produs este prevăzut cu o siguranță. Dacă produsul nu mai funcționează după înlocuirea becului, siguranța internă trebuie înlocuită. Acest lucru trebuie efectuat de către un electrician calificat dacă există riscul de contact cu firele interne.
37-Luminozitatea produsului poate fi reglată cu potențiometrul furnizat sau cu un potențiometru achiziționat separat, conectat la instalația electrică a clădirii. Consultați un electrician calificat pentru a alege tipul adecvat de potențiometru.
38- Produsul nu dispune de intensitate reglabilă.
39- Intensitatea produsului poate fi reglată NUMAI cu variatorul furnizat. Nu îl conectați la un variator suplimentar.
40- Produsul funcționează cu un transformator de siguranță. Înlocuiți transformatoarele defecte numai cu transformatoare având specificații tehnice identice. Consultați un electrician calificat sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.
41- Produs pentru utilizare în condiții dificile.
42- Produs cu opțiuni de setare a orei și luminozității. Valorile minimă și maximă sunt indicate pe pictogramă.
43- Produsul poate fi montat la o înălțime de maximum 6 m.
44- Pentru o funcționare fiabilă, este necesar să montați produsul la înălțimea specificată pe pictogramă. Aici sunt indicate, de asemenea, raza minimă și cea maximă de acțiune a detectorului.
45- Câmpul standard de acțiune al detectorului acoperă numărul de grade indicat pe pictogramă.
46- Acest produs trebuie montat orizontal. Pentru o perioadă mai lungă de viață, becul nu trebuie să aibă un unghi mai mare de 4 grade.
47- Asigurați-vă că nu perforați cablurile electrice sau alte obiecte din perete sau tavan în timpul instalării!
48- Dacă produsul este montat pe o casetă de tavan sau perete, este necesar să acoperiți mai întâi caseta cu un capac (de ex. în Olanda).
49- Cablurile electrice nu trebuie prinse sau răsucite niciodată între produs și suprafața de montare!
50- Unele părți ale produsului se pot înfierbânta.
51- Acest produs nu trebuie utilizat de către copii sub Y ani.
52- Produsul este adecvat numai pentru persoanele cu vârsta de peste Y ani.
53- Montați produsul în afara razei de acțiune a brațelor (X1: pentru copii, X2: pentru adulți).
54- Produsul poate fi reglat numai în timpul instalării, cu ajutorul unui instrument.
55- Atenție. Risc de șoc electric! Sursa de lumină din acest corp de iluminat trebuie înlocuită numai de producător sau de reprezentantul său de service sau o persoană ce deține calificări similare.
56- Sursa de lumină din acest corp de iluminat trebuie înlocuită numai de producător sau de reprezentantul său de service sau o persoană ce deține calificări similare.
57- Sursa de lumină din acest corp de iluminat nu poate fi înlocuită; când sursa de lumină atinge sfârșitul duratei sale de viață, trebuie înlocuit întregul corp de iluminat.

Produsul, împreună cu toate celelalte produse din această colecție, este proiectat, produs și testat în conformitate cu standardele internaționale/europene de siguranță (de ex. IEC/EN60598; CE). Garantăm faptul că produsul nu conține defecte ținând de materialele utilizate și de manoperă. Garanția este valabilă timp de doi (2) ani (cu excepția cazului în care pe ambalaj se specifică alte informații). În cazul în care produsul este defect, vom asigura repararea sau înlocuirea gratuită a acestuia. Sticla spartă, bateriile și becurile de schimb nu sunt acoperite de garanție. Produsul este proiectat și dezvoltat special pentru utilizarea casnică, nu și pentru utilizarea comercială, economică sau industrială. Nicio deteriorare adusă produsului de către condițiile extreme (zonele de coastă, mediile industriale sau agricole) nu va fi acoperită de către garanție. Perioada de garanție începe la data achiziției și va fi validată numai prin prezentarea chitanței originale. Garanția va fi anulată dacă produsul nu a fost instalat, reparat sau modificat în conformitate cu instrucțiunile. Nu acceptăm responsabilitatea pentru avariile apărute ca urmare a utilizării sau aplicării incorecte a produsului.
Ne rezervăm dreptul de a modifica designul și specificațiile tehnice.

ET TOOTJA OHUTUSNÕUDED - OSA B

Käesolevas kasutusjuhendis B on koos ikoonidega ära toodud kõigi potentsiaalselt kohaldatavate parameetrite ja spetsifikatsioonide määratlused nii nagu need on sätestatud rahvusvahelistes normides ja ohutusnõuetes. Need kõik ei pruugi aga teie ostetud toote puhul kohaldatavad olla. Kasutusjuhendis A on ära toodud ikoonid, mis kehtivad konkreetselt käesoleva toote puhul.
• Toote õigeks ja ohutuks paigaldamiseks, kasutamiseks ja töötamiseks järgige hoolikalt juhiseid ning hoidke need edaspidiseks alles.
• Enne toote paigaldamist, hooldamist või parandamist lülitage toide alati välja.
• Pidage kindlasti enne paigaldamist nõu spetsialistiga, et valida toote turvaliseks kinnitamiseks õige kinnitus. Võtke arvesse nii toote kaalu kui ka materjali, millest on valmistatud pind, kuhu toode kinnitatakse.
• Kahtluse korral pidage nõu kvalifitseeritud või litsentseeritud elektrikuga või pöörduge toote müüja poole. Hoolitsege selle eest, et toode paigaldatakse alati asjakohaste eeskirjade kohaselt. Teatud eeskirjades on ette nähtud, et elektriseadmeid tohib paigaldada üksnes litsentseeritud elektrik (nt. osa P puhul (ühul kui neid kasutatakse). Aeg-ajalt tuleks juhtmeühenduse kruvid kindlasti kontrollida ja üle keerata. [partly illegible]
• Kinnitage juhtmeühenduse kruvid alati korralikult, eriti madalpinge (12V) ühenduste puhul (juhul kui neid kasutatakse). Aeg-ajalt tuleks juhtmeühenduse kruvid kindlasti kontrollida ja üle keerata.
• Jälgige juhtmete õiget värvi enne paigaldust: sinine (N), pruun või must (L) ja turvalisusklassi I korral kollane/roheline (maandus).
• Hooldage sisevalgusteid kuiva tolmulapi või -harjaga, ärge kasutage abrasiivseid vahendeid või lahusteid. Vältige vedelike elektrilistel osadel.
• Paigaldage seinavalgustid lastele kättesaamatult.
• Kui toode on paigaldatud metallpinnale, siis peab pind olema kokkupuutes maandusjuhtmega või potentsiaaliühtlustusjuhiga.
• Arvestage alati toote kõigi tehniliste tingimustega. Võrrelge tootel näidatud ikoone ohutusnõuete osas A toodud ikoonidega.
• Vahetage läbipaistev kaas kohe uuega, kui see on pragunenud või katkine, ning kasutage üksnes tootja heakskiidetud osi.

• Hoidke pakkematerjalid laste käeulatusest väljas. (nt kilekotid, ...)
• Toote utiliseerimine. Teie toode on kavandatud ja toodetud kvaliteetsetest materjalidest ning detailidest, mida saab ümber töötada ja taaskasutada. Kui toote külge on kinnitatud läbikriipsutatud prügikasti sümbol, siis kehtib tootele Euroopa direktiiv 2012/19/EU. Palun viige ennast kurssi elektriliste ja elektrooniliste toodete eraldi kogumist reguleerivate kohalike eeskirjadega. Palun toimige vastavalt kohalikele reeglitele ja ärge visake kasutatud tooteid tavaliste majapidamisjäätmete hulka. Toote õige kõrvaldamine aitab vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.
TÄHELEPANU: Allpool leiate kõigi eeltoodud ikoonide seletused numbrilises järjestuses nii nagu need on ohutusjuhiste ees:
01- Toodet tohib paigaldada ainult siseruumidesse.
02- Toode ei ole sobilik paigaldamiseks vannitubadesse, vähemalt mitte näidatud tsoonis.
03- Toodet võib kinnitada tavalise süttimistundlikkusega pindadele.
04- Toodet ei või kinnitada vahetult tavalise süttimistundlikkusega pindadele.
05- Toodet ei või katta soojusisolatsioonimaterjaliga.
06- Toode on mõeldud kinnitamiseks üksnes lakke.
07- Toode on mõeldud kinnitamiseks üksnes seinale.
08- Toode on mõeldud kinnitamiseks nii lakke kui seinale.
09- Võtke alati arvesse ikoonil näidatud vähimat kaugust valgusti ja valgustatava objekti vahel.
10- IPX1: Toode on kaitstud tilkuva vee vastu.
11- IPX3: Toode kannatab vihma (piiskade maksimaalne langemisnurk vertiaaltelje suhtes 60°).
12- IPX4: Toode on pritsmekindel: vesi võib pritsida kõigist suundadest (360°).
13- IPX5: Toode on kaitstud survevee vastu.
14- IPX7: Toode võib paigaldada maapinnale.
15- IPX8: Toode on kaitstud vee sissevalgumise eest kuni märgitud sügavuseni.
16- IP5X: Toode on kaitstud tolmu eest.
17- IP6X: Toode on tolmukindel.
18- Vahetage koheselt mõranenud või katkine turvaklaas ning kasutage üksnes samade mõõtmetega borosilikaatklaasi, mille miinimumpaksus on 3 mm.
19- Kaitseklass I: toode või komponent on maandatud. Maandusjuhe (kollane/roheline) peab olema ühendatud tärniga ⊕ tähistatud klemmiga.
20- Kaitseklass II: tootel või komponendil on topeltisolatsioon või tugevdatud isolatsioon.
21- Kaitseklass III: toode või komponent on ohutuse huvides sobilik kasutamiseks üksnes eriti madala voolutugevusega vooluringis (<50V AC.; <120V DC).
22- Koorige juhe nii nagu joonisel näidatud.
23- Maandusjuht peab alati olema pikem kui pruun toojuht (L) ja sinine neutraaljuht (N).
24- Koorimata juhtme ümber tuleb panna komplekti kuuluv kuumakindel ümbris.
25- Toote võib ühendada üksnes otse elektrivõrku.
26- X-ühendus: Juhtme vigastuse korral tuleb see asendada sama tüüpi juhtmega.
Y-ühendus: Juhtme vigastuse korral tuleb selle võimalike riskide vältimiseks asendama tootja, turustaja või asjatundja.
Z-ühendus: Selle valgusti välist elastset kaablit või juhet ei saa välja vahetada. Kui juhe on vigastatud, kuulub valgusti hävitamisele.
27- MAX. …W: kasutage ainult tootele sobilikke lambipirne ja järgige maksimaalset võimsusele esitatud piirangut.
28- Tootesse sobivad üksnes reflektorlambid.
29- Tootes saab kasutada üksnes CFL-i - või LED-lampe (nt E14, E27, Gu10, Gx53, …)
30- Tootes ei saa kasutada CFL-i - või LED-lampe (nt E14, E27, Gu10, Gx53, …)
31- Kasutada võib üksnes 60 mm läbimõõduga lampi. 45 mm läbimõõduga lampe ei tohi selles tootes kasutada.
32- Kasutada võib üksnes ümmargust lampi, mis on ettenähtud läbimõõduga. Ärge kunagi kasutage standardsuuruses hõõglampi.
33- Selles tootes sobib kasutada üksnes küünlakujulisi pirne.
34- Tootes tohib kasutada üksnes lampi, millel on sisseehitatud ohutuskaitse, või madalrõhulampi. Täiendavat turvaklaasi ei ole vaja.
35- Kapsellampe ja halogeen-lineaarlampe ei või paljaste kätega katsuda.
36- See toode on varustatud kaitsmega. Kui toode ei hakka pärast pirni vahetamist tööle, tuleb kaitse välja vahetada. Kui selle tegevuse käigus tuleb kokku puutuda sisemise juhtmestikuga, peab kaitsme vahetama kvalifitseeritud elektrik.
37- Toode on hämardatav komplekti kuuluva hämardiga või komplekti mittekuuluva hämardiga, mis on ühendatud kodusesse elektrijuhtmestikku. Sobivat liiki hämardi valimiseks pidage nõu kvalifitseeritud elektrikuga.
38- Toode ei ole hämardatav.
39- Toode on hämardatav ÜKSNES komplekti kuuluva hämardiga. Ärge ühendage selle külge täiendavat hämardit.
40- Toode töötab turvamuundajaga. Asendage purunenud muundaja ainult samade tehniliste näitajatega muundajaga. Konsulteerige kvalifitseeritud elektrikuga või võtke ühendust toote müüjaga.
41- Toode rasketes tingimustes kasutamiseks.
42- Toode on varustatud ajasti ja valgus-sensoriga. Miinimum ja maksimum on näidatud ikoonil.
43- Toote võib paigaldada kuni 6 meetri kõrgusele.
44- Usaldusväärse kasutamise tagamiseks tuleb toode paigaldada ikoonil ettenähtud kõrgusele. Anduri maksimaalne ja minimaalne töökaugus on samuti ikoonil näidatud.
45- Anduri aktiivne nähtavuspiirkond jääb ikoonil näidatud piiridesse.
46- See toode tuleb paigaldada horisontaalselt. Pikema kasutuseaja tagamiseks ei tohiks lambi nurk olla suurem kui 4 kraadi.
47- Veenduge, et te ei puuri paigaldamise ajal läbi elektrijuhtmeid ega mõne muu seinas või laes esineva takistuse.
48- Kui toode paigaldatakse harukarbi peale seinas või laes, tuleb karp katta kaanega (nt on see nõutud Madalmaades).
49- Elektrijuhtmeid ei tohi kunagi toote ja paigalduspinna vahele klammerdada või väänata.
50- Tootes on osi, mis võivad kuumeneda.
51- See toode ei sobi kasutamiseks alla Y-aastastele lastele..
52-Toode sobib kasutamiseks üksnes isikutele, kes on vanemad kui Y aastat.
53- Paigaldage toode (X1: laste, X2: täiskasvanute) käeulatusest välja.
54- Toodet saab seadistada spetsiaalse vahendiga üksnes paigaldamise ajal.
55- Ettevaatust! Elektrilöögi oht! Käesoleva valgustis oleva valgusallika võib välja vahetada üksnes tootja või tema hooldusesindaja või samaväärse kvalifikatsiooniga isik.
56- Käesolevas valgustis oleva valgusallika võib välja vahetada üksnes tootja või tema hooldusesindaja või samaväärse kvalifikatsiooniga isik.
57- Käesolevas valgustis olevat valgusallikat ei saa välja vahetada; kui valgusallika kasutusiga saab läbi, tuleb terve valgusti välja vahetada.
See toode - nagu ka kõik teised selle kollektsiooni tooted - on välja töötatud, toodetud ja testitud vastavalt rahvusvahelistele/Euroopa ohutusnõuetele (ntIEC/EN60598;CE). Garanteerime, et sellel tootel ei ole materjali- ega tootmisvigasid. Garantii kehtib kaks (2) aastat, kui toote pakendil ei ole märgitud teisiti. Kui toote ilmneb vigu, korraldame toote tasuta parandamise või asendamise. Katkiselle klaasile, patareidele ja lampidele garantii ei laiene.Toode on spetsiaalselt lootud ja välja töötatud koduseks kasutamiseks ja mitte äriliseks, kaubanduslikuks või tööstuslikuks kasutamiseks. Garantii ei laiene tootele, mida kasutatakse äärmuslikes tingimustes (rannapiirkonnad, tööstuspiirkonnad, põllumajanduslikud keskkonnad). Garantiiperiood algab ostu sooritamise hetkest ja kehtib üksnes ostutšeki ettenäitamisel. Garantii ei kehti, kui toote paigaldamisel, parandamisel või muutmisel ei ole järgitud juhiseid. Tootja ei vastuta kahjude eest, mis tekkisid toote vääral kasutamisel või paigaldamisel.
Tootja jätab endale õiguse muuta toodete disaini ja tehnilisi näitajaid.

FI TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET - OSA B

Opas B sisältää kaikkien mahdollisesti sovellettavien parametrien ja teknisten tietojen määritelmät ja kuvakkeet kansainvälisten normien ja turvallisuusstandardien mukaisesti. Kaikki tiedot eivät välttämättä kuitenkaan koske ostamaasi tuotetta. Katso erityisesti tätä tuotetta koskevat kuvakkeet lisäoppaasta A.
• Tuotteen asianmukaisen ja turvallisen asennuksen, käytön ja toiminnan varmistamiseksi noudata näitä ohjeita huolellisesti ja säilytä ne tulevaa käyttöä varten.
• Katkaise virta aina ennen asennusta tai huolto- ja korjaustöitä.
• Kysy aina ammattilaisen neuvoa oikean kiinnityksen valinnassa, jotta tuotteen kiinnityksestä tulee tukeva. Ota huomioon tuotteen paino ja kiinnityspinnan materiaali.
• Jos olet epävarma, kysy lisätietoja pätevältä sähköasentajalta tai ota yhteys jälleenmyyjään. Varmista, että tuote asennetaan aina asianmukaisten määräysten mukaisesti. Tiettyjen määräysten mukaan sähkölaitteiden asennus vaatii aina pätevän sähköasentajan (esim. Part P – Iso-Britannia, AS/NZS3000 IN – AUSTRALIA/UUSI-SEELANTI).
• Kiinnitä liitäntäruuvit aina tiukasti etenkin pienen jännitteen johtojen (12 V) kiinnittämisessä. On erittäin suositeltavaa tarkastaa ja kiristää liitäntäruuvit säännöllisesti.
• Huomioi johtojen oikeat värit ennen asennusta: sininen (N), ruskea (L) ja keltainen/vihreä (maadoitus, suojausluokka I).
• Pyyhi sisävalaisimet pölystä kuivalla liinalla. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia. Älä päästä mitään nestettä sähköisiin osiin.
• Kiinnitä seinävalaisimet lasten ulottumattomiin.
• Jos tuote kiinnitetään metallipinnalle, pinnan on oltava yhteydessä suojattuun maadoitusliitäntään tai asennuksen samapotentiaaliseen liitäntään.
• Huomioi aina tuotteen tekniset tiedot. Tarkista tuotteen tunnistetarraan merkityt kuvakkeet ja näiden turvallisuusohjeiden A-osassa ilmoitetut kuvakkeet.
• Vaihda haljennut tai rikkinäinen läpikuultava suojus välittömästi ja käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä osia.

• Säilytä pakkausmateriaalit (esim. muovipussit) lasten ulottumattomissa.
• Tuotteen hävittäminen. Tuote on valmistettu laadukkaista, kierrätettävistä ja uudelleenkäytettävistä materiaaleista ja osista. Tuotteeseen kiinnitetty yliviivatun roskakorin kuva tarkoittaa, että laite kuuluu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/19/EU soveltamisalaan. Ota selvää sähkölaitteille ja elektronisille laitteille tarkoitetusta jätteiden käsittelystä ja lajittelusta sekä kierrätysjärjestelmästä alueellasi. Noudata paikallisia sääntöjä äläkä hävitä vanhaa tuotetta tavallisen talousjätteen mukana. Vanhan tuotteen asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään terveydelle haitallisia negatiivisia ympäristövaikutuksia.
HUOMAUTUS: Seuraavassa luettelossa selitetään näiden turvallisuusohjeiden alussa esiteltyjen kuvakkeiden merkitys. Numerointi viittaa vastaaviin kuvakkeisiin.
01– Tuotteen saa asentaa vain sisätiloihin.
02– Tuote ei sovi asennettavaksi kylpyhuoneeseen eikä missään nimessä kuvakkeessa määritetylle alueelle.
03– Tuote sopii kiinnitettäväksi normalisti syttyville pinnoille.
04– Tuote ei sovi kiinnitettäväksi suoraan normalisti syttyville pinnoille.
05– Tuotetta ei saa peittää eristysmateriaaleilla.
06– Tuote sopii kiinnitettäväksi ainoastaan kattoon.
07– Tuote sopii kiinnitettäväksi ainoastaan seinälle.
08– Tuote sopii kiinnitettäväksi seinälle tai kattoon.
09– Huomioi aina kuvakkeessa ilmoitettu vähimmäisetäisyys valaisimen ja kohteen välillä.
10– IPX1: tuote on suojattu tippuvalta vedeltä.
11– IPX3: tuote on sateenkestävä (suojattu ylhäältä enintään 60 asteen ku… tulevalta vedeltä).
12– IPX4: tuote kestää roiskeet eli se on suojattu joka suunnasta (360°) tul… vedeltä.
13– IPX5: tuote kestää vesisuihkun.
14– IPX7: tuote voidaan asentaa maahan.
15– IPX8: tuote voidaan upottaa veteen ilmoitettuun syvyyteen asti.
16– IP5X: tuote on pölysuojattu.
17– IP6X: tuote on pölytiivis.
18– Vaihda haljennut tai rikkinäinen suojalasi välittömästi ja käytä ainoasta… samankokoisia borosilikaatista valmistettuja osia, joiden vähimmäispak… millimetriä.
19– Suojausluokka I: tuotteessa tai osassa on maadoitusliitäntä. Maadoitus… (keltainen/vihreä) on kytkettävä liitäntään, jossa on merkki ⊕.
20– Suojausluokka II: tuotteessa tai osassa on kaksinkertainen tai vahviste…
21– Suojausluokka III: tuote tai osa sopii käytettäväksi ainoastaan erittäin a… jännitteessä (<50 V AC, <120 V DC).
22– Kuori johto kuvakkeen mukaisesti.
23– Maadoitusjohdon on aina oltava pidempi kuin ruskea johto (L) ja sinine… johto (N).
24– Tuotteen mukana toimitettu lämmönkestävä kotelo on asetettava kuori… johtojen päälle.
25– Tuote voidaan liittää ainoastaan suoraan verkkovirtaan.
26– X-liitäntä: viottunut johto on vaihdettava samantyyppiseen johtoon.
Y-liitäntä: riskien välttämiseksi vain valmistaja, jälleenmyyjä tai asiantun… vaihtaa viottuneen johdon.
Z-liitäntä: Valaisimen ulkoista joustavaa johtoa ei voi vaihtaa. Jos johto… viottunut, valaisin on hävitettävä.
27– MAX …W: käytä ainoastaan tuotteeseen sopivia lamppuja ja noudata… enimmäistehorajoituksia.
28– Tuotteessa voi käyttää ainoastaan heijastinlamppuja.
29– Tuotteessa voi käyttää ainoastaan CFL-i- tai LED-lamppuja (esim. E14… Gu10, Gx53).
30– Tuotteessa ei voi käyttää CFL-i- tai LED-lamppuja (esim. E14, E27, Gu…
31– Tuotteessa voi käyttää ainoastaan halkaisijaltaan 60 millimetrin lamppu… Halkaisijaltaan 45 millimetrin lamppuja ei saa käyttää.
32– Käytä ainoastaan pallomaisia lamppuja, joiden halkaisija on sallittu. Äl… käytä vakiohehkulamppuja.
33– Tuotteessa voi käyttää ainoastaan kynttilänmuotoisia lamppuja.
34– Tuotteessa voi käyttää ainoastaan matalapainelamppuja tai sellaisia la… joissa on sisäinen suojaus. Ylimääräistä suojalasia ei tarvita.
35– Kapseli- ja lineaarisiin halogeenilamppuihin ei saa koskea paljain käsin…
36– Tuotteessa on sulake. Jos tuote ei toimi lampun vaihtamisen jälkeen, s… sulake on vaihdettava. Sähköasentajan on vaihdettava sulake, jos vaihd… on vaarana koskea sisäisiin johtoihin.
37– Tuote voidaan himmentää mukana toimitetulla himmentimellä tai kodin… sähköjärjestelmään kytketävällä himmentimellä (ei sisälly pakkaukseen… pätevältä sähköasentajalta lisätietoja oikeanlaisen himmentimen valitse…
38- Valaisinta ei voi himmentää.
39- Valaisimen saa himmentää VAIN mukana toimitetulla himmentimellä. Ä… laitetta toiseen himmentimeen.
40– Tuotteessa on turvamuuntaja. Vaihda viallinen muuntaja uuteen muunt… jonka tekniset tiedot ovat samat. Kysy lisätietoja pätevältä sähköasenta… jälleenmyyjältä.
41– Tuote kestää kovaa käyttöä.
42– Tuote sisältää ajastimen ja sen valaistusasetuksia voi muuttaa. Vähimm… enimmäisarvot on ilmoitettu kuvakkeessa.
43– Tuote voidaan kiinnittää enintään 6 metrin korkeuteen.
44– Jotta tuote toimisi kunnolla, se on kiinnitettävä kuvakkeessa ilmoitettu… korkeuteen. Tunnistimen toiminta-alue on myös ilmoitettu.
45– Tunnistimen tavallinen toiminta-alue on ilmoitettu kuvakkeessa asteina…
46– Tuote on asennettava vaakasuoraan. Lampun elinián pidentämiseksi la… kulma saa olla enintään 4 astetta.
47- Varmista asennuksen aikana, ettet poraa sähköjohtoon tai muuhun sei… katon sisällä olevaan esteeseen.
48- Jos tuote kiinnitetään katto- tai seinärasiaan, rasiassa on oltava kansi (… Alankomaissa).
49- Sähköjohtoja ei saa koskaan kiristää tai vääntää tuotteen ja kiinnitysp…
50- Tuotteen osat saattavat kuumentua.
51- Tuote ei sovi alle Y vuoden ikäisille lapsille.
52-Tuotteen käyttäjän on oltava vähintään Y-vuotias.
53- Kiinnitä tuote käden ulottumattomiin (lapset: X1, aikuiset: X2).
54 - Tuotetta voidaan säätää asennuksen aikana vain työkalun avulla.
55- Varoitus: sähköiskun vaara! Valaisimen valonlähteen saa vaihtaa aino… valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai muu ammattitaitoinen henkilö.
56- Valaisimen valonlähteen saa vaihtaa ainoastaan valmistaja, valtuutettu… tai muu ammattitaitoinen henkilö.
57- Valaisimen valonlähdettä ei voi vaihtaa. Kun valaisimen käyttöikä on lo… koko valaisin on vaihdettava uuteen.

Tuote sekä sarjan muut tuotteet on suunniteltu, valmistettu ja testattu kansa… eurooppalaisten turvallisuusstandardien (esim. IEC/EN60598, CE) mukaise… Takaamme, ettei tuotteessa ole viallisia materiaaleja tai valmistusvirheitä. T… on voimassa kaksi (2) vuotta (ellei pakkauksessa ole ilmoitettu toisin). Jos t… osoittautuu vialliseksi, järjestämme tuotteen korjauksen tai vaihtamisen maksutta. Takuun ehdot eivät kata rikkoutunutta lasia, paristoja ja vaihtolamppuja. Tuote on suunniteltu ja valmistettu nimenomaan kotikäyttöön, ei kaupalliseen tai teolliseen käyttöön.
Takuu ei kata tuotteen vahinkoja, jotka ovat syntyneet äärimmäisissä olosuhteissa (rannikkoalueilla, teollisessa ympäristössä tai maatiloilla). Takuun voimassaoloaika alkaa tuotteen ostopäivästä ja pätee ainoastaan esitettäessä alkuperäinen kuitti. Takuu raukeaa, jos tuotetta ei ole asennettu, korjattu tai muokattu ohjeiden mukaan. Emme vastaa vahingoista, jotka ovat syntyneet tuotteen epäasianmukaisen käytön seurauksena.
Pidätämme oikeuden muuttaa tuotteen rakennetta ja teknisiä tietoja.

LV EKSPLUATĀCIJAS INSTRUKCIJA – B DAĻA

Šajā rokasgrāmatā B iekļautas visas potenciāli piemērojamo parametru un specifikāciju definīcijas ar ikonām atbilstoši starptautiskajiem normatīviem un drošības standartiem. Taču ne visi, iespējams, attiecas uz jūsu iegādāto produktu - lūdzu, skatiet ikonas papildu rokasgrāmatā A, kas attiecas tieši uz šo produktu.
• Lai nodrošinātu pareizu un drošu produkta uzstādīšanu, lietošanu un funkcionēšanu, vienmēr rūpīgi ievērojiet šīs instrukcijas un saglabājiet turpmākām uzziņām.
• Pirms uzstādīšanas, apkopes vai remonta vienmēr izslēdziet strāvas padevi.
• Pirms pareizā stiprinājuma izvēles drošai produkta uzstādīšanai vienmēr konsultējieties ar speciālistu. Ņemiet vērā produkta svaru un uzstādīšanas virsmas materiālu.
• Ja radušās šaubas, sazinieties ar kvalificētu vai licencētu elektriķi vai veikalu. Nodrošiniet, ka produkts vienmēr ir uzstādīts atbilstoši piemērojamiem noteikumiem. Konkrēti noteikumi nosaka, ka elektriskie produkti jāuzstāda tikai licencētam elektriķim (piem., P daļa Apvienotajā Karalistē, AS/NZS3000 IN Austrālijā/Jaunzēlandē).
• Vienmēr cieši pievelciet spaiļu skrūves, īpaši zemsprieguma vadojuma piederumiem (12 V) (ja piemērojams). Īpaši ieteicams ik pa laikam regulāri pārbaudīt un atkārtoti pievilkt spaiļu skrūves.
• Pirms uzstādīšanas fiksējiet atbilstošo vadojuma krāsu: zila (N), brūna (L), un, ja ir I aizsardzības klase, dzeltena/zaļa (zemējums).
• Iekšējo apgaismojumu tīriet ar sausu drānu, neizmantojiet abrazīvus līdzekļus vai šķīdinātājus. Raugieties, lai uz elektriskajām daļām nenokļūst šķidrums.
• Uzstādiet sienas gaismekļus bērniem nepieejamā vietā.
• Ja produkts tiek uzstādīts uz metāliskas virsmas, šai virsmai jābūt pieslēgtai aizsargzemējumam vai instalācijas ekvipotenciālam pievienotam vadītājam.
• Vienmēr pārskatiet visas produkta tehniskās specifikācijas. Pārbaudiet norādītās ikonas uz produkta identifikācijas uzlīmes un ikonas, kas redzamas šo drošības instrukciju A daļā.
• Nekavējoties nomainiet ieplaisājušu vai bojātu caurspīdīgu pārsegu, un izmantojiet tikai ražotāja apstiprinātas detaļas.

• Glabājiet iepakojuma materiālus vietā, kur tiem nevar piekļūt bērni. (Piem., plastmasas maisiņus u.c.)
• Atbrīvošanās no produkta. Jūsu produkts ir izstrādāts un ražots, izmantojot augstas kvalitātes materiālus un komponentus, ko var pārstrādāt un izmantot atkārtoti. Ja uz produkta redzams pārsvītrotas atkritumu urnas simbols, tas nozīmē, ka uz šo produktu attiecas Eiropas direktīva 2012/19/EU. Lūdzu, iegūstiet informāciju par vietējo elektrisko un elektronisko produktu atbrīvošanās, šķirošanas un savākšanas sistēmu. Lūdzu, rīkojieties saskaņā ar vietējiem noteikumiem un neizmetiet nolietotos produktus kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem. Pareiza jūsu produkta utilizācija palīdz novērst potenciālo negatīvo ietekmi uz apkārtējo vidi un cilvēku veselību..
UZMANĪBU: tālāk sniegti visi paskaidrojumi ar numurētām atsaucēm uz attiecīgajām ikonām
šo drošības instrukciju sākumā:
01- Produktu drīkst uzstādīt tikai iekštelpās.
02- Produkts nav piemērots uzstādīšanai vannasistabās, pavisam noteikti norādītajā zonā.
03- Produkts ir piemērots uzstādīšanai uz parasti uzliesmojošām virsmām.
04- Produkts nav piemērots tiešai uzstādīšanai uz parasti uzliesmojošām virsmām.
05- Produkts nav piemērots pārklāšanai ar termoizolējošu materiālu.
06- Produkts ir piemērots tikai uzstādīšanai pie griestiem.
07- Produkts ir piemērots tikai uzstādīšanai pie sienas.
08- Produkts ir piemērots uzstādīšanai pie sienas vai pie griestiem.
09- Vienmēr ņemiet vērā minimālo attālumu, kas norādīts ikonā, starp gaismekli un apgaismoto objektu.
10- IPX1: Produkts ir aizsargāts pret ūdens pilēšanu.
11- IPX3: Produktu var pakļaut lietuslāsēm (krītošas lāses maksimālā leņķī 60° līdz vertikālai asij).
12- IPX4: Produkts ir izturīgs pret šļakstiem: to var pakļaut ūdens šļakstiem no jebkura virziena (360°).
13- IPX5: Produkts ir aizsargāts pret ūdens strūklu.
14- IPX7: Produktu iespējams uzstādīt uz zemes.
15- IPX8: Produkts ir aizsargāts pret iegremdēšanu līdz norādītajam dziļumam.
16- IP5X: Produkts ir aizsargāts pret putekļiem.
17- IP6X: Produkts ir noblīvēts pret putekļiem.
18- Nekavējoties nomainiet saplaisājušu vai bojātu drošības stiklu un izmantojiet tikai borosilikāta detaļas ar tādiem pašiem izmēriem, ar minimālo biezumu 3 mm.
19- I aizsardzības klase: produktam vai komponentam ir zemējuma savienojums. Zemējuma vads (dzeltens/zaļš) ir jāpievieno spailei ar marķējumu ⊕ .
20- II aizsardzības klase: produktam vai komponentam ir dubulta vai pastiprināta izolācija.
21- III aizsardzības klase: produkts vai komponents ir piemērots tikai īpaši zema sprieguma strāvas padevei (<50 V maiņstr.; <120 V līdzstr.).
22- Atsedziet vadu, kā norādīts ikonā.
23- Zemējuma vadam vienmēr jābūt garākam nekā brūnajam strāvas (L) un zilajam neitrālajam (N) vadam.
24- Piegādātā siltumizturīgā apvalka izmantošana ir nepieciešama neatsegtajā vada garumā.
25- Produkts ir piemērots tikai tiešai pieslēgšanai pie elektrotīkla.
26- X-savienojums: vada bojājuma gadījumā tas ir jānomaina ar tādu pašu vadu.
Y-savienojums: vada bojājuma gadījumā, tas jānomaina ražotājam, izplatītājam vai speciālistam, lai novērstu risku.
Z-savienojums: šī gaismekļa ārējo lokano kabeli vai vadu nevar nomainīt. Ja vads ir bojāts, gaismeklis ir jāiznīcina.
27- MAKS. …W: izmantojiet tikai šim produktam paredzētas spuldzes, kas nepārsniedz maksimālo norādīto jaudu vatos.
28- Produkts ir piemērots tikai reflektorspuldzēm.
29- Produkts ir piemērots tikai CFL-i vai LED spuldzēm (piem., E14, E27, Gu10, Gx53, …)
30- Produkts nav piemērots tikai CFL-i vai LED spuldzēm (piem., E14, E27, Gu10, Gx53, …)
31- Var izmantot tikai spuldzi ar 60 mm diametru. Šim produktam nevar izmantot spuldzi ar 45 mm diametru.
32- Izmantojiet tikai apaļu spuldzi ar norādīto diametru. Nekad neizmantojiet standarta kvēlspuldzi.
33- Šis produkts ir piemērots tikai sveces veida spuldzēm.